

mente antirreglamentarios los medios que  
emplos; pero dicho señor como diputado,  
tiene medios de sobra para presentar una  
proposición, llenando los requisitos regla-  
mentarios, y entonces dará él las explica-  
ciones que debe á la Diputación.  
El señor Prvia contestó que presentaría  
la proposición en la forma explicada por el  
señor presidente.  
Y se levantó la sesión, para reunirse hoy  
á las cuatro de la tarde.

# NOTICIAS

Ayer se practicó la autopsia, en el de-  
pósito del cementerio de la villa de Hernani,  
al cadáver del señor Ayestarán.

Según la opinión facultativa, parece ser  
que el desgraciado señor quedó muerto en  
el acto á consecuencia de los golpes que  
tenía en ambas sienes.

La caja del pecho tenía completamente  
abollada y rotas todas las costillas; el co-  
razón, efecto de la trituración, estaba to-  
talmente aplastado.

El reloj de oro que llevaba en el bolsillo  
del chaleco, se le encontró incrustado en  
los huesos del pecho, convertido en una  
chapa delgadísima.

El cadáver fué trasladado en carruaje  
fúnebre desde la villa citada al cementerio  
de esta ciudad, á las seis de la tarde, acom-  
pañado de cinco lánidos ocupados por veinte  
amigos y el sacerdote señor Lasa.

El féretro quedó depositado en la capilla  
del cementerio, donde permanecerá hasta  
después del funeral que se celebrará hoy.

En el Museo municipal no existe unifor-  
me antiguo de general, como equivocada-  
mente decíamos ayer.

Únicamente hay charreteras de plata  
gruesa, regalo del señor Latalillado, que  
no están clasificadas ni figuran aún en el  
libro de registro, y precisamente para su  
clasificación se han hecho consultas á per-  
sonas entendidas.

Como objeto curioso fueron exhibidas á  
S. M. el Rey, quien manifestó que conta-  
ban un siglo cuando menos, y eran del  
cuerpo de ingenieros.

## Cámara de Comercio

La Cámara de Comercio de esta provin-  
cia ha dirigido al ministro de Agricultura  
el siguiente escrito:

«La representación oficial que suscribe,  
en nombre de la Cámara de Comercio, In-  
dustria y Navegación de Guipúzcoa, ape-  
la con el debido respeto á V. E. para apoyar  
la justísima pretensión formulada por su  
hermana la de Sevilla con fecha 16 del  
corriente en demanda de la realidad del  
artículo 18 del Real decreto de 21 de Junio  
de 1901, que preceptúa que «mediante las  
reformas necesarias en las leyes vigentes  
se confiará á las Cámaras la expedición  
de los certificados de origen, el Registro  
Mercantil y la legislación de las libras  
que los comerciantes están obligados á lle-  
var con arreglo al Código de Comercio»

Este ministerio, juzgando racionalmente  
sobre las verdaderas conveniencias, deter-  
minó que á nuestras Corporaciones incul-  
caban los expresados servicios en una dis-  
posición que la referendó con su autoridad,  
y no es de creer que sin fundamento des-  
precie sus propios ofrecimientos negando  
su concurso para lograr la efectividad de  
dicha medida, pues si así fuera, escasa ó  
nula resultaría la eficacia de la vida pú-  
blica de las Cámaras de la Nación para  
lograr los deseos que representan».

También ha dirigido al ministro de la  
Gobernación la siguiente súplica:

«La Cámara de Comercio é Industria de  
Guipúzcoa acude respetuosamente á V. E.  
por medio de la representación oficial que  
en su nombre suscribe, para convenir con  
su dictamen en la lucha de intereses en-  
tablada entre los labradores de algunos pue-  
blos de las provincias de Murcia y Allica-  
nte por una parte y los exportadores de  
pimentón molido de la otra, sobre la il-  
lamada adulteración de este producto, que  
después de llevar un siglo de vida ha lle-  
gado á un grado de prosperidad extraor-  
dinario según acreditan los datos publica-  
dos en la Memoria que recientemente ha  
dado á luz la Dirección general de San-  
tidad».

El criterio de esta Corporación respecto  
al particular consiste en juzgar que deben  
respetarse los fueros y derechos á la in-  
dustria para constituir libremente toda  
clase de mezclas en los artículos alimen-  
ticios mientras no se decretó por alguna au-  
toridad oficial que éstas son nocivas á la sa-  
lud pública, interés supremo que justifica  
las restricciones al negocio y que se debe  
de anteponer á todo género de considera-  
ciones».

Por Real decreto de 19 del mes próximo  
pasado se creó en la Escuela general de  
agricultura de la Corte la enseñanza de la  
lengua alemana, y por Real orden re-  
ciente ha sido nombrado profesor de esta  
enseñanza el ilustrado ingeniero agrónomo  
jefe de esta provincia D. Luis María  
Segovia á quien por tan merecido nom-  
bramiento damos nuestra más cordial en-  
horabuena.

El señor Segovia, que sale en breve á  
tomar posesión de su nuevo destino, ha sa-  
bido granjearse muchas simpatías durante  
su estancia en nuestra capital.

El director general de Obras públicas  
ha remitido al señor gobernador civil, á  
los efectos del artículo 17 del Reglamento  
de policía de ferrocarriles, y con el infor-  
me favorable de la primera división de  
ferrocarriles el expediente promovido por  
don Arturo López Romaguera, pidiendo  
autorización para establecer en la esta-  
ción de Hernani una vía apartadero para  
el servicio de la fábrica de almidón que  
la Sociedad «Ray» construye en dicha  
villa.

El conapl general de España en Riga  
(Rusia), desandó fomentar la importación  
en aquel país de los productos de nuestras  
industrias, ha hecho llegar á conocimiento  
de los fabricantes españoles de abanicos de  
papel su opinión de que podrían tener bu-  
nas acogidas en aquel país dichos productos.

Durante el mes de Septiembre han ocu-  
rrido 970 defunciones en Madrid, ó sea 31  
más que en igual mes del año anterior.

El término diario ha sido de 32, y la  
proporción por mil, 1'834.

La fiebre tifoidea ha ocasionado 31 de-  
funciones.

En el cuarto de socorro fué curado ayer  
Miguel Ronca, de una herida contusa en  
el pie derecho, que se produjo en las inme-  
diaciones de la estación de Anar, al caer-  
se del carro que guiaba y pasarle la rueda  
por encima del pie.

A las dos y cuarto de la tarde de ayer,  
chochearon en la calle de Santa Catalina el  
coche correo que se dirigía con la corres-  
pondencia á la estación del Norte, y un-  
taudó propiedad del señor Elósegui, que  
venía en sentido opuesto, conduciendo á  
una señora.

Los dos carruajes sufrieron desperfectos;

el primero resultó con la lanza rota, y el  
otro con la capota destrozada.  
Afortunadamente no ocurrieron desgra-  
cias personales.

El contratista de las obras de la Zurríola,  
D. José Arriola, dió ayer conocimiento  
en la inspección municipal, que á las ocho  
y media de la mañana se desprendieron del  
monte Urgull varias piedras de gran peso,  
quedando por dicha causa, obstruido el ca-  
mino de bajada á las rocas de la Zurríola.

En la calle de Miracruz sufrió ayer á las  
doce del día un ataque de nervios, un obre-  
ro llamado Norberto Aynso, de cuyas resul-  
tas cayó al suelo y se infligió una herida en  
la ceja derecha.

Auxiliado por dos guardas rurales fué  
trasladado á su domicilio.

En el cuarto de socorro fué curado ayer  
Luis Santoy, de una herida en la planta del  
pie derecho, inferida con una punta de  
Paris.

Ha sido autorizado por la autoridad gu-  
bernativa, D. Mariano Zuaznabar, para  
trasladar los restos mortales de su hija  
Carmen, del cementerio antiguo de Irún,  
al de nueva construcción de la misma villa.

En la dársena entró ayer tarde el vapor  
«Donostiya», procedente de Santander, con  
carga general.

Por el ministerio de Obras públicas se  
ha concedido á D. Alberto Ugalde, en nom-  
bre y representación de la Sociedad Ugalde  
y Compañía, autorización para establecer  
una vía apartadero destinada á unir la fá-  
brica de harinas que posee la misma en ju-  
risdicción de Pasajes, con la vía muerta de  
aquella estación del ferrocarril del Norte.

En el Congreso de ganaderos celebrado  
en Pontevedra, se tomaron entre otros  
acuerdos, los de proponer que se forme una  
estadística de ganados por funcionarios téc-  
nicos; que se recabe del Gobierno una ley  
concediendo terrenos baldíos para que las  
parroquias se encarguen de repoblarlos y  
roturarlos y que se mejore el ganado por  
una selección rigurosa y científica, dando  
preferencia á las razas indígenas de condi-  
ción sobresaliente para engorde y trabajo.

El acuerdo nos parece excelente y de  
gran aplicación para todas las regiones.

A juzgar por un telegrama de Nueva  
York, se ha recibido en América directa-  
mente un despacho trasmitido desde Ingle-  
terra por el telégrafo sin hilos, de Mar-  
coni.

## Buena ocasión

Por no poderla atender sus dueños se  
traspasa con ó sin existencias la tienda  
de Mercadería que fué de Garagarza herma-  
nos, sita en la calle Garibay, n.º 5; al pro-  
pio tiempo se liquidan todas las existencias  
con rebajas de 20, 30 y 40 por ciento, por  
término de 10 días.

Notabilísimo es en verdad el Albat-Serdra de  
Andrés y Fabá farmacéuticos de Valencia, por-  
que nada hasta hoy habia podido atajar con tan-  
ta seguridad y rapidez el intensísimo dolor pro-  
ducido por las muelas caradas, y dicho remedio  
ha llenado completamente esta necesidad. Sor-  
prendente por su eficacia.

Lo tiene para la venta la droguería de Vinda-  
ra E. Torneru, Plaza de Guipúzcoa y principales  
apmacias. 2 pesetas bote.

## A los señores médicos

Gráficos para las temperaturas y certificados  
de defunción, se vende en la imprenta de este  
periódico.

## Goza Vd. de lo que come?



Señora  
**MARTINEZ**

Escorial 17 de Diciembre de 1902.

Mi esposa Rafaela Diaz Sánchez ha sufrido mu-  
cho tiempo de ataques de nervios, dolores de estó-  
mago y de cabeza, mareos y desmayo completo.  
Leyendo en los periódicos los poderosos efectos  
reconstituyentes de la Emulsión Scott, decidí que  
la ensayara. En efecto, gracias á ese incomparable  
remedio, mi esposa se halla hoy en perfecta salud.  
Todos los males que la afligían han desaparecido  
como por encanto. Su agradecido S. S.  
MANUEL MARTINEZ. Colegio Carabineros.

La Indigestión tiene tan mala fama como  
malas son sus acciones. ¿Goza Vd. de lo que  
come? No; la indigestión le ha robado á Vd. toda  
gana de comer, le hace inquieto y ligero  
como sea se le hace insupportable. La señora de  
Martinez iba por ese camino, al final del cual  
está el desastre, salvándola del peligro que  
corría el uso oportuno de la Emulsión Scott, el  
más poderoso reconstituyente conocido en Es-  
paña. La dieta y el ayuno forzoso no son curas  
de dispepsia; nutrición abundante es lo que se  
requiere; esto la Emulsión Scott la suministra  
con la satisfacción perfecta que da un buen  
estado de salud.

La Emulsión Scott cura—las imitacio-  
nes y substituciones no curan.—Aparentemente  
todo ha sido imitado en la Emulsión Scott, ex-  
cepto su poder curativo. Exíjase siempre la  
Emulsión Scott, la que lleva en el envoltorio  
exterior la marca de fábrica, un hombre llevan-  
do á cuestas un gran bacalao. Esta es la marca  
de garantía del verdadero remedio.

La Emulsión Scott es la más perfecta,  
agradable y digestible emulsión de aceite puro  
de hígado de bacalao con hipofosfitos de cal y  
de sosa (poderosos reconstituyentes del siste-  
ma sanguíneo, óseo y muscular). De venta en  
todas las farmacias de España, en frascos en-  
vuelto en papel color salmón. Un frasco de  
prueba será enviado gratis á quien lo pida á  
D. Carlos Maré, calle de Valencia, n.º 427,  
Barcelona, acompañando 50 céntimos en sellos  
de correo para franqueo.

## BOLETIN LOCAL

Santos de hoy  
Stos. Marcelino, mr., Marcos, p. y Martín, ab.

Registro civil  
NACIMIENTOS  
Francisco del Rosario Tejada Yaxvide; Ma-  
nuela del Rosario Arrozategui y Martínez.

DEFUNCIONES!  
Ascensión Sevillano y Ruiz; Juan Ramón Iri-  
goyen, y Alday; Francisco Martiorenena y Esciza-  
valseca; Sené.

En el Boulevard  
A las siete de la noche  
Focio (paseo doble) estreno: Kakowiky.—Don  
Juan (sinfonía); Mozart.—Pastoral; Wilma.—  
Tannhauser (ópera y romanza); Wagner.—Ale-  
luja del Mesías; Handel.—Brindis á Alsacia  
valseca; Sené.

En el Gran Casino  
Conciertos por el Saxeto que dirige el maes-  
tro don Andrés Goñi.

A las cinco y media de la tarde

Programa  
Primera parte: Marche Algeriens; Boss.—(a)  
Canción de cuna.—(b) Scherzet; Gallego.—(c)  
Yo fuera Rey! (ouverture); Adam.  
Segunda parte: Pavane; Santosa.—La Bohé-  
me (fantasía n.º 3; Paooni.—Una copia de la jo-  
ta; Serrano.

A las nueve y media de la noche  
Primera parte: Marche Gasconne; Chillemont.  
—Extrase (Béverie); Ganne.—Fantasía de «Lu-  
cia»; Donizetti.  
Segunda parte: Stifelio (ouverture); Verdi.—  
Invitación á la gavota; Waldteufel.—Los Hago-  
nos (fantasía n.º 1); Meyerbeer.  
Después del concierto tendrá lugar el baile.

Plaza del Mercado  
Precio de algunos artículos de venta en  
la pasada semana:

AVES  
Gallinas: par de 9 á 11 pesetas.—Pollos: par, de  
6 á 8.—Pichones: de 3 á 5 id.—Perdices de 5  
á 6 id.

GANADO VACUNO  
Solomillo: á 3,50 pesetas kilogramo.—Ternera  
sin hueso: á 3,00 id. id.—Ternera con 4.ª parte  
de hueso: 2,50 id.—Vaca con cuarta parte de hue-  
so: á 2 id.—Chuletas: á 3 id.—Carne de fal-  
da, 1,40.

GANADO DE CERDA  
Jamón: á 5,00 pesetas kilogramo.—Morcilla: á  
2,25 idem id.—Tocino: á 2,5 id. idem.—Chorizo:  
á 3,25 id. id.—Manteas: á 2,50 id. id.

PESCADO  
Merluza: á 2,50 pesetas kilogramo.—Mero: á  
0,00 id. id.—Bosque: á 0,00 id. idem.—Congrio: á  
2,50 id. id.

FRUTA  
Mansana: á 0,75 ptas. docena.—Nueces: á 1,50  
id. docena.—Castaña: á 1,25 el 1/2 decálitro.

DIVERSOS  
Leche á 0,80 pesetas litro.—Queso del país: á  
2,50 id. kilogramo.—Patata: á 0,80 id. Alubia  
á 2 id. celemin.—Corderos: de 18 á 20 id. uno  
Libres: 5 á 6 id. una.—Huevos: docena, 1,60.

Marcas para hoy  
Pleamar 7,12 noche, y 7,86 mañana.  
Bajamar 1,12 mañana, y 1,86 tarde.

Boletín Meteorológico  
Altura barom. á las nueve. . . . . 757,40  
» á las quince. . . . . 755,94

La presión atmosférica con relación  
á las 15 de ayer ha bajado 3 mm.  
La presión atmosférica media en es-  
ta ciudad es de. . . . . 7617,  
Máxima al sol. . . . . 25,1  
» á la sombra. . . . . 17,5  
Mínima á la sombra. . . . . 9,8  
» al reflector. . . . . 88,  
La temperatura media anual en es-  
ta ciudad es de. . . . . 14,2  
Dirección del viento. . . . . S O  
Velocidad media en kilómet. . . . . 102,3  
Lluvia expresada en milímetros, . . . . . 2

# Por Teléfono

MADRID, 6.—23,50

## De política

Continúa comentándose el lance perso-  
nal verificado ayer entre el general Bar-  
gés y el director del «Imparcial» señor  
Munilla, y los comentarios son muy di-  
versos.

Habíase dicho que el general Bargés ha-  
bía sido arrestado en su casa por un día,  
pero la noticia no se ha confirmado.

El capitán general de Cataluña ha visitado  
hoy al señor Segasta y regresará á  
Barcelona el próximo miércoles.

Decíase que hoy se celebraría Consejo  
de ministros, pero se ha desistido de ello  
por consecuencia de la indisposición del  
conde de Romanones y atendiendo á que  
celebrándose el Consejo el miércoles, que  
es el día para que se ha aplazado, podrá  
asistir á él el ministro de Estado de regre-  
so ya de San Sebastián.

Conóciese alguna importancia á este  
Consejo por ser preparatorio del primero  
que el Rey presida de regreso de su verane-  
o, y porque en él han de tratarse impor-  
tantes asuntos parlamentarios.

—El señor Silveira ha dicho que las Cor-  
tes actuales deben estar reunidas hasta  
el próximo mes de Marzo, que es proba-  
blemente la fecha en que terminarán su  
misión.

—El señor Sagasta hállase estos días  
trabajando en su casa, y durante las horas  
que dedica á sus trabajos, que son varias,  
no recibe visita alguna.

—Dicen de Zaragoza que ha llegado allí  
el diputado de la Unión Nacional señor  
Alba, creyéndose que este viaje se relacio-  
ne con las gestiones para llegar á un acuer-  
do entre los canalejistas y los elementos  
de la Unión Nacional.

Dícese que el señor Paraiso ha manifes-  
tado que esta unión resultaría por extremo  
beneficiosa para el país.

—El ministro de Obras públicas saldrá

valor para preferirlas ¡Vamos, vamos  
—añadió con cierta especie de anima-  
ción.—En este montón de cieno y de lo-  
curas se encierra una semilla de forma-  
lidad. Doctor, confesémos hoy que existe  
una de ellas.

—¡Hoy!—exclamó el doctor.—¡Oldie!  
¡Ah, ah, ah! De todos los días del año  
este es el más abundante en locuras. En  
semejante día fué, en efecto, cuando se  
empeñó la gran batalla sobre este suelo.

En este sitio en que nos hallamos sen-  
tados, donde he visto esta mañana bal-  
lar á mis dos hijas, en el que se acaba  
de oger para nuestra mesa los frutos  
de estos árboles cuyas raíces están situa-  
das sobre los huesos y no sobre la tierra,  
en estos parajes han sido arrebatadas  
tantas existencias que, bien lo recuerdo,  
después de una sucesión de generaciones,  
un cementerio lleno de huesos han sido  
hundido bajo nuestros pies. Sin em-  
bargo, en aquella batalla no se hallaban  
aun hombres que supiesen por qué cau-

bajo los pies! En suma, es una cosa mez-  
quina.

—Hay en ella, según mi creencia,  
monsieur Saitchey—dijo Alfredo—la  
chac y victorias pacíficas, grandes sacri-  
ficios de sí mismo y actos nobles de he-  
roísmo, hasta en las fealdades y con-  
tradicciones aparentes del mundo, y estos  
grandes actos, para no tener testigos ni  
cronistas, no son por ello menos difíciles  
de ejecutar. Tienen por teatro contiguo  
las moradas desconocidas, interiores me-  
dostas y retiradas; por último, los cora-  
zones de hombres y mujeres, de los que  
uno solo bastaría para reconciliar al más  
triste misántropo con el mundo; aunque  
las dos opartas partes de sus habitantes  
estuviesen ocupados en la guerra, y otra  
cuarta procesada; adelante mi cálculo  
demasiado, como veis.

Las dos hermanas escuchaban atenta-  
mente.

—¡Bien, bien!—dijo el doctor.—Soy  
demasiado anciano para ser convertido,

tras sobre el tablero de ajedrez. ¡Pues  
bien! Doctor Jeiler, si riamos sino  
cuando ganamos, y aún no riamos muy  
estrepitosamente. ¡Ah, ah, ah! ¡Y aún  
na reimos demasiado!—repitió Saitchey  
moviendo la cabeza y guiñando los ojos.

—¡Pues bien, Alfredo!—preguntó el  
doctor.—¿Qué dices ahora?

—Digo, señor—respondió Alfredo—  
que el mayor favor que podéis conceder  
me á mí y á vos mismo, según creo, sería  
el de que tratara por todos los medios  
posibles ¡de olvidar á las veces vuestro  
campo de batalla por este más grandioso  
de la batalla de la vida, que ilumina el  
sol todos los días.

—Realmente, temo que esto no pueda  
modificar sus opiniones. Mr. Alfredo—  
dijo Saitchey—los combatientes son muy  
entusiastas y muy encarnizados en esta  
batalla de la vida. ¡Cuántos son heridos  
en ella en la cabeza y en la espalda!  
¡Cuántos otros son aplastados y hollados

sa combatían, y entre los vencedores no  
había cien hombres que pudiesen expli-  
car la alegría inmensa que hizo nacer  
entre ellos la victoria. No se han encon-  
trado cincuenta hombres á los cuales  
haya producido beneficios. A esta hora  
no se hallarían seis acordes sobre l  
causa y los resultados de aquella cues-  
tión. En una palabra, nadie ha sabido  
nada positivo respecto de esto. Aquellos  
solos lo han sabido porque han llorado  
las víctimas... A mí vez adopto mi gra-  
vedad—dijo el doctor riendo.—¿Qué sis-  
tema?

—¡Pero todo esto—dijo Alfredo—me  
parece á mí muy grave!

—¡Grave!—gritó el doctor.—Si admiti-  
ta tales cosas como graves, os volveréis  
infañblemente loco, ó moriréis, ó bien  
trepardis á la cima de la montaña y os  
haréis ermitaño.

—Después de todo ha tanto tiempo que  
tavo lugar esto—dijo Alfredo.

—Ha mucho tiempo—contestó el doc-